

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holiday
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

Wednesday 3 October 1973 (Vol. 35 No. 94 Page 1)

報費價目表

郵寄每月二元七毛五	零售每份一毛五
全年三十三元	
半年十六元七毛五	
季八元三毛五	
半年十六元七毛五	
季八元三毛五	
半年十六元七毛五	
季八元三毛五	



（癸丑年九月大 初八日）

喬冠華向聯合國大會發表政策演講 中國指責美蘇 朋比侵略稱霸

（聯合國三日美聯社電）出席第廿八屆聯合國大會之中國首席代表，外交部長喬冠華，昨（星期二）向大會發表政策演講，歷時達四十分鐘。

喬氏曾談到世界局勢已經緩和下來之說法，同時猛烈攻擊美蘇兩大「超級強國」。謂事實證明兩國朋比為好，在世界各地從事滲透及侵略，野心控制及霸佔全球。

喬氏又謂：中國認為目前形勢之真正性質，不但非和平，而實係混亂，美蘇兩國企圖霸佔世界，已達全球性之階段，劇烈之程度且有增無已。

喬氏演詞內容其他各點摘要如下：

一、攻擊蘇聯去年為印度所拒絕，在孟加拉、斯里蘭卡、緬甸、泰國、菲律賓、智利、利比亞、阿拉伯、非洲、亞洲、拉丁美洲一帶從事侵略，擴張，控制及干涉行動正方興未艾。

二、批評美國及其盟國繼續支持侵略之柬埔寨政府。

三、主要攻擊對象集中於蘇聯，謂如蘇聯欲減少世界之緊張，則應在自捷克斯拉夫或外蒙撤退其武裝部隊，並將其東北所佔之四小島還還日本。

四、美蘇雖企圖在世界各地分地，建立勢力範圍，實行在彼此互相猜忌及恐懼。

五、蘇聯假裝為一社會主義國家，實在自世界落後國家，以便稱霸。

六、中東各阿拉伯國家必須依靠自力，不應依靠聯合國之空洞建議。

七、蘇聯侵略西藏，實則使托空言而已。世界大勢地區，包括西藏各國，缺乏充分之自衛能力。

八、目前蘇聯所達成之所謂「和解」，實為蘇聯之一項危險性大陷阱，藉圖分解西歐之防衛而已。

九、聯合國應進行改革，始能有效反映大多數會員國意見。

提倡以麩代米政策

米為亞洲人最普遍的糧食，青島白飯，謂之過著平淡的生活，可是近數月來，由於米糧來源短缺的影響，價格不斷上漲，而且數是習慣每日食飯一兩餐充飢，而對付此種米糧短缺的市場狀態，當然紛紛尋求應付的途徑，俾能過渡難關，我們現在應該考慮採取以麩代米政策。

就加拿大的糧食市場而論，米糧是屬於外國輸入的來路貨，價格是加國的大宗糧食產品，價格經常較廉。當我們面對米糧短缺的情況下，若欲多採購幾包，以為儲備將來，則實非澈底的辦法，反而刺激市價更為猛漲，且可能加速米糧的絕市。米貴麩廉，僅就經濟上理由。

米為亞洲人最普遍的糧食，青島白飯，謂之過著平淡的生活，可是近數月來，由於米糧來源短缺的影響，價格不斷上漲，而且數是習慣每日食飯一兩餐充飢，而對付此種米糧短缺的市場狀態，當然紛紛尋求應付的途徑，俾能過渡難關，我們現在應該考慮採取以麩代米政策。

就加拿大的糧食市場而論，米糧是屬於外國輸入的來路貨，價格是加國的大宗糧食產品，價格經常較廉。當我們面對米糧短缺的情況下，若欲多採購幾包，以為儲備將來，則實非澈底的辦法，反而刺激市價更為猛漲，且可能加速米糧的絕市。米貴麩廉，僅就經濟上理由。

南越將領陣退縮 軍庭判決徒刑五年

（美聯社電）南越總統阮文紹已下令將前南越駐軍司令武貴將軍，拘交軍事法庭，以陣退縮，擾亂軍心，罪名提控，可能判處死刑。

查南越將軍武貴，係南越西貢方面所加之處罰，最多為撤職，而武貴將軍付軍事法庭審判，當以廿九歲之武將軍為首，被控於去年在廣治省發動政變，後被撤職，武將軍自下令後，由五人組成之軍庭判決，徒刑五年，並被撤職，武將軍自下令後，由五人組成之軍庭判決，徒刑五年，並被撤職。

宋美齡飛美探姊病

（華盛頓特電）宋美齡夫人，將於本月廿六日飛往美國，探訪其姊宋慶齡夫人，並視察其健康狀況。

宋夫人此行，係應宋慶齡夫人之邀請，前往美國，探訪其姊，並視察其健康狀況。宋夫人此行，係應宋慶齡夫人之邀請，前往美國，探訪其姊，並視察其健康狀況。

美新國務卿基辛格 月底第六次訪中國

（華盛頓特電）美新國務卿基辛格，將於本月廿六日飛往中國，進行第六次訪問。

基辛格此次訪問，係應中國政府之邀請，前往中國，進行第六次訪問。基辛格此次訪問，係應中國政府之邀請，前往中國，進行第六次訪問。

美國人民痛定思痛 介入越戰很錯誤

（華盛頓特電）美國人民，對越戰之介入，深感後悔，認為介入越戰是一項重大錯誤。

美國人民對越戰之介入，深感後悔，認為介入越戰是一項重大錯誤。美國人民對越戰之介入，深感後悔，認為介入越戰是一項重大錯誤。

愛爾蘭將與蘇建交

（都柏林特電）愛爾蘭政府，已決定與蘇聯建立外交關係。

愛爾蘭政府已決定與蘇聯建立外交關係。愛爾蘭政府已決定與蘇聯建立外交關係。

案控被照護假人華九 境出撥驅能可日兩監判

（滿地可加拿大電）九名華人，因被照護假人，被控入境，法院已判處監禁。

九名華人因被照護假人，被控入境，法院已判處監禁。九名華人因被照護假人，被控入境，法院已判處監禁。

移民局長再三聲明 非法移民登記勿延

（奧太瓦訊）加拿大移民局長，再三聲明，非法移民登記，切勿延誤。

加拿大移民局長，再三聲明，非法移民登記，切勿延誤。加拿大移民局長，再三聲明，非法移民登記，切勿延誤。

陶杜邀章文晉大使 午飧會談訪中國事

（奧太瓦加拿大電）加拿大總理陶杜，已邀請中國大使章文晉，於今日在渥太華舉行午飧會談。

加拿大總理陶杜，已邀請中國大使章文晉，於今日在渥太華舉行午飧會談。加拿大總理陶杜，已邀請中國大使章文晉，於今日在渥太華舉行午飧會談。

美京官員社會名流參加中國聯絡處慶會

（紐約美聯社電）中國聯絡處，將於今日在華盛頓舉行慶祝會，屆時將有美國官員及社會名流參加。

中國聯絡處，將於今日在華盛頓舉行慶祝會，屆時將有美國官員及社會名流參加。中國聯絡處，將於今日在華盛頓舉行慶祝會，屆時將有美國官員及社會名流參加。

加麥局代表訪中國 未證實售麥谷數量

（渥太華特電）加拿大麥局代表，已於昨日訪問中國，但尚未證實售麥谷數量。

加拿大麥局代表，已於昨日訪問中國，但尚未證實售麥谷數量。加拿大麥局代表，已於昨日訪問中國，但尚未證實售麥谷數量。

卑詩北部擴大發展 宜七百人擔任工作

（片士佐治訊）卑詩省北部地區，將擴大發展，預計需要七百名工人。

卑詩省北部地區，將擴大發展，預計需要七百名工人。卑詩省北部地區，將擴大發展，預計需要七百名工人。

加國吸煙人數驟減 政府加強反煙運動

（奧太瓦訊）加拿大吸煙人數，已顯著減少，政府正加強反煙運動。

加拿大吸煙人數，已顯著減少，政府正加強反煙運動。加拿大吸煙人數，已顯著減少，政府正加強反煙運動。

雲高華沙地氈公司

隨著人民政權在祖國的建立，祖國的社會面貌也發生了翻天覆地的變化。由於社會政治的黑暗與腐敗，造成了當時的社會紊亂，在官僚主義和封建殖民主義的壓迫下，全國廣大人民，根本就沒社會地位之可言。『朱門酒肉臭，路

新式機器，上門洗各種地氈，即日洗，即日可用，不退色，不縮水，保證滿意

★客廳，走廊，共收費十四元九毛半（晚六至九華語洽）

電話：貳五叁、八叁貳叁

時至下午三時，如意者請於日圓往叁貳貳號夫利沙 FLEISCH 街與鄭宗勵面洽。

功效宏大

主演 趙富陳
主星 陳星
主演 陳星
時二

CA
收租管理
41
TEL.
並替換

並替僑胞免費房屋

價免屋

111100 02 0000 000000

再無絲毫猶豫，尊師何以這般遲岸自高，不願與我們切磋一下武學？

「周芷若道：『家師是寧死不辱，堂堂峨嵋掌門，豈肯在你手下苟且求生？你說得不錯，家師確是看不起卑鄙陰毒的小人，不願與你們動手過招。』

「趙明竟不生氣，笑道：『那周姑娘你呢？』周芷若道：『我小小女子，有什麼主張？師父怎麼說，我便怎麼做。』趙明道：『尊師叫你也不要與我們動手，是不是？那爲了什麼？』

周芷若道：『峨嵋派的劍法，雖不能說是什麼了不起的絕學，終究是中原正大門派的武功，不能讓無恥之徒偷學去。』

倚天屠龍記

第七十一回 用心險惡

趙明一怔，沒料到自己的用心，居然會給趙明太猜到了，聽她左一句「陰毒小人」，右一句「無恥之徒」，忍不住心頭有氣，嘆的一聲，倚天劍已執在手中，說道：「你師父罵我們是無恥之徒，好！我倒要請教，這倚天劍明明是我家傳的寶物，怎麼會給你峨嵋派偷了去？」

周芷若淡淡道：『故老相傳，倚天劍和屠龍刀，乃是中原武林中的兩大利器，自從被周伯通和郭靖女子有什麼關係？』趙明臉下一紅，怒道：「哈！看不出你口齒伶俐，倒像個得緊，你今日是決意不肯出手的了？」周芷若搖了搖頭，趙明道：「旁人比武論若道：」

黃漢經

Wong Horne Agencies

General Insurance Agent

441 Gore Ave. Vancouver 4, B.C.

電話 684-1754

泰興有限公司

TAI HING COMPANY LTD.

45 Pender St. Vancouver B.C. (811)

電話 MU 4-1028

新到大幫 冰霜明蝦

承接土木大小工程

梁榮 RONG KEE

830 ALEXANDER ST. VANCOUVER 4, B.C.

電話 254-1203

李偉運輸公司

專運送貨辦理香港移民入口行李，並家具什物搬運，有大棧房代客存貯。

電話：貳五四、零六六

寶寶公司

Paul & Paul Co.

175 E. Pender Street Vancouver 4, B.C.

Phone: 681-7657

NOTARY PUBLIC Gordon W. Cumyow 40 Main St.

益豐茶室

YICK FUNG TEA ROOM

137 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

Phone: 682-1514

馬君

專門修理各種電器、洗衣機、乾衣機、電風扇、電燈、電線、火警裝置等。

電話：六八七、零六六

廣珍

Kwong Chin Ho

379 Pender St. Vancouver 4, B.C.

電話 MU 1-5616

大藥房

MAIN DRUG LTD.

434 Main St. Vancouver, B.C.

電話 684-8634

國興公司

27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

電話 683-4929

驗眼專家

李興捷

安省滑鐵盧大學畢業，專治各種眼疾。

電話：687-1018

藝工

BEN QUAN

承接大小土木、建築工程、新舊房屋、土庫、廚房、浴室、廁所、門面等。

電話：298-7337

昌記油漆

承接承接水木工程、油漆、裝修、承攬各等大小工程、忠誠、快捷、妥當。

電話：六八七、四〇九

新美味

新邊麵點

新邊麵點、新美味、新邊麵點。

華強公司

KENWARD CO.

481 Columbia Ave. Vancouver 4, B.C.

電話 684-5821

建興建築公司

承接承接水木工程、油漆、裝修、承攬各等大小工程、忠誠、快捷、妥當。

電話：8-3422

周愛權

精修各種鐘錶、眼鏡、珠寶首飾、名廠手錶、名廠眼鏡、名廠珠寶首飾。

電話：685-5938

Harry James Agencies Ltd.

Insurance and Real Estate

606 MAIN ST. 684-1377

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

經營一切銀行業務、竭誠服務僑胞、港九均設有分行、歡迎垂詢。

德深公司

1-2-3 BEAN SPRINGS DICKSAM LIMITED

324 Alexander Street Vancouver 4, B.C.

電話 684-8614

周愛權

精修各種鐘錶、眼鏡、珠寶首飾、名廠手錶、名廠眼鏡、名廠珠寶首飾。

電話：685-5938

遷址啟事

吳國華新辦事處代理各項保險

電話：六〇六號、六八四、一三七七

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

香港德輔道中45號 45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

朝朝喜喜



「依麗莎，有事嗎？」
「告訴你，昨天如風已經辭職離開公司了，爸爸擔心你難過，所以我陪你去香港，或日本散心，你願意去嗎？」
「媽，過兩天再說！」
「他一直跑上樓去。」
「依麗莎，麗莎……」
「何太太跟著進房裏。」
「媽，我，你，你別擔心，她現出笑容。」
「不過忙著找朋友談話，」
「她把母親支開之後，伏在床上哭了。」
「好一回，然後便打電話找柔柔，但正撥了兩個數字，便地又停止了。」
「如此他納悶了幾分鐘，雖然有不少朋友希望邀請她出遊，結果同樣遭到拒絕，他在無法安排自己的時候，不禁記起了樂天。」
「樂天，今晚陪我去四處走走嗎？」
「只要你高興，」樂天幾乎不相信自己的耳朵。
「幾小時後，依麗莎和樂天一起並站在橋頭，娓娓而談，話題當然離開不了林如風。」
「樂天，聽說如風快和柔柔結婚了，你知道嗎？」
「她以漫不經意的口吻說，」
「誰說的……」樂天望了她一眼。

新屋出賣

- (一) 列治文新屋，三睡房，兩月內完工，取價三萬六千元，抵買，最平請及時選擇地。
- (二) 豪華新屋，西歐式，約三年新，位於哥倫比亞高街住宅區，近學校，有陽台，觀地，防盜警鐘，其他設備，數不勝數，開價五萬五千元，有價請。
- (三) 西區兩段空地，近 Marine Drive 七十尺乘一百一十二尺，可建豪華大廈，實價三萬九千五百元，可代客建築新屋。
- (四) 西區豪華磚屋，五大睡房，客廳，書房，大廚房，闊大地段，位於 Shaughnessy 區，開價九萬二千元。

中西餐館出賣

歐陽文光住家八七式，式八六三公司大八七，意四大賣
Transpacific Realty Ltd. 525 W. Pender St.
位在加西中，人口四百五十，有醫院，自來水，柏油路，泳池等齊備，樓上有七睡房，生意安穩，合家庭式經營，本人經營廿多年，現因股東志願別業，迫要出賣。洽商處：
New World Cafe, P.O. Box 215, L1117, S33X

活氏傢俬電器公司 WOSK'S LTD.

62 W. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: 685-0111



本公司經營四十餘年，現擴充營業共開支店十間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲為便利起見，特聘請袁金榮君為經理，專售各名廠彩色電視機，霜櫃，電爐，洗衣機，盤碗機，家庭用具，床，椅，地毯，其他各種傢俱，全貨多揀擇，價錢相宜，如蒙光顧請與袁金榮君可用，華語接洽，極表歡迎。

華安公司

VAN CHINA TRADE CENTRE LTD
550 Main St. Vancouver 4, B.C.
電話: 681-8531

新從祖國運到
防火板面方型，圓型摺疊椅，防火板面麻雀枱，圓型小摺疊椅，電鍍鋼管折椅，打字機檯，書架，熨衣板等。
歡迎僑胞參加選購，外埠郵寄一律歡迎！

聯興公司

RON HING CO
227 KEEFER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
TEL 683-4918

最新運到
唐山雜貨 罐頭食品
京菓海味 參茸藥材
磁器碗碟 各種茶葉
鮮明肉類 合時瓜菜

儀儀黨市暗 ARMSTRONG & CO.

44 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.

本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務周到遠近聞名
華友光顧極表歡迎如有接洽請向李榮
特聘華人經理李榮
本舖電話 254-2821
李榮電話 255-8814

O. K. 傢私公司

溫哥華 奇化街 式五大號
電話: 六八七、七一七
式五三、〇三六
單人床大平賣
每套由五十四元九五起

雲華眼鏡公司
隱形眼鏡專家 配鏡精明
(特價 \$15) 每對 \$16元
精工修理破舊眼鏡
全埠最平即配即有
營業時間:
上午九時至下午七時
例假照常營業
MAX CITIOTI CO.,
329 E. Hastings St. Van. 4, B.C.
電話 687-4138

Bank of Montreal 滿地可銀行

華埠支行新址片打東街一七八號
滿地可銀行在壹般銀行之中，是有其獨特之處，其所獨有者是我們不僅在儲蓄及貸款方面為各界人士服務，同時並指導顧客們如何將錢財得以儘量利用。
貴客們如有任何疑問，請到敝行談話，我們當樂為協助和解答。

廣生雜貨行發

KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 683-3032

新到貨品 特價發售
北京蜂王精 跌打藥精
補血當歸精 厨用三蒸酒
養顏首烏汁 瑤庄甜醋
化滯康寧丸 清水白菓
竹蔗茅根精 中國綠茶
蛇胆川貝末 冰片糖

金華大市場 Golden Mandarin Market Ltd.

190 Keefer Street & 611 Main Street
Vancouver 4, B.C. Tel. 687-9841

鳴謝啟事
本市場於九月六日擇吉開張營業荷承各商號團體親友厚贈鮮花鏡屏易勝榮幸并蒙各僑胞光臨惠顧指導至為感謝
本市場專營華人什貨生菓瓜菜鮮肉類魚蝦蟹螺蜆各種海鮮冰霜食品熟餛飩外賣部各部門貨品均精選品質及每日均有各種特價貨平賣酬謝顧客之雅意
金華大市場全人謹啟
△熟食外賣今日上市
△燒腊下星期一上市
營業時間：每日上午九時至六時。星期五上午九時至九時。星期日照常營業
地址：緬街六百一十一號及奇化街壹百九十九號文華大廈樓下

國家無線電公司

NATIONAL TV & HI FI
2125 Commercial Dr. 253-6636
代理 ZENITH

政府文憑技師修理快捷妥當

飛龍油漆裝修

油漆裝修 各項工項 質料上等 無極不適 內外窗門 免費估價 工作加美 服務週到 歡迎估價 價錢最平 分期付款 樂意接受 僑胞電話 車上就到 材料詳實 星期一至星期五上午九時至下午五時
Worldian, Painting & Decorating 電話 674-7434

北美洲針灸學院

梁覺立 4584 Fraser St. Phone 879-3622
Vancouver 10 B.C. (E. 30 Ave.)

美國內華達州及阿利近州政府已通過法案准予針灸合法執業

諾里冷氣工程

專科大小商業廚房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠為僑胞服務。快捷妥當。電話：八七二、壹〇三九
3742 Main St. Vancouver 10, B.C.

店花貨雜士奇新

營業時間：上午十時至午夜十二時
喜士定東三八九號
電話：六八七、四〇九四

廠麵華南

TOP VALU FOOD PRODUCTS LTD.
236 Powell St. Vancouver 4, B.C.
PHONE 683 0733

各種鮮麵 日日生麵 超等乾麵 爽滑可口 新型機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

承接清理垃圾工務

Windy's Disposal 專門承接住宅或商業樓宇，清理垃圾廢物等工作，免費估價。電話：254-6008。接洽。

司公食肉昌元 DOLLAR MEAT STORE

266 E. PENDER STREET
TEL 681-1052

巧製 馳名琵琶鴨 脆皮大乳鴨 爽嫩白切雞 美味桂花腸 鮮明肉類 承接金豬 逢星期四營業至下午四時收市

黃炳超會計服務所

WING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
電話: 682-7561 682-7562

專辦 入息稅項 月結年結 會計事務 特設電腦計算機輔助 每月按時上門服務 兼協助 投資交易 物業管理

英皇電器修理工程

合格牌照，新裝電器，免費估價，電器修理，日夜應命。電話九八五八七八余鴻賢

廠麵旗花 Northwest Food Products Limited

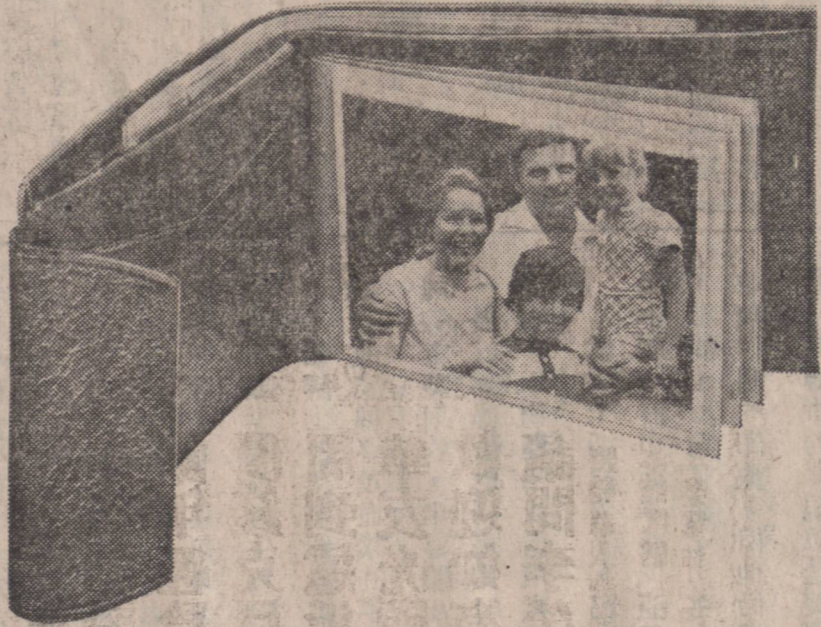
355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 684-9820

五磅十扎 花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸氣炸麵 鮮雲吞皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麵 幸運餅仔 迎歡辦索發批沽零

華仁蛋糕 中秋月餅

地址：哥倫比亞街一八九號
電話：六八一、八〇一七

FEEL GOOD ABOUT TOMORROW



明天對你有何意義呢？

對你的兒女得良好教育嗎？欲遊覽橫貫全加？欲得有安全愉快退休日子嗎？無論明天對你有任何意義，你可以即日利用加拿大儲蓄公債來計劃之，因他乃是加拿大受最人歡迎的個人投資。

容易購買：用現款或分期付款，在任何銀行，或授權投資經紀，股票經紀，信託與貸款公司及聯合信用會，或在僱工薪資儲蓄計劃等辦法購買，其供應額由五十元至五萬元限額。

兌換簡單：加拿大儲蓄公債乃屬立刻的現款，隨時可以照足面額贖回并加應得之利息。

收藏安全：加拿大儲蓄公債實屬安全，由加拿大資源為後盾并續年得有好利息。

新加拿大儲蓄公債，如保存至到期滿，每年平均得利息七厘五。每一百元公債第一年得利息七厘。繼續六年每年利息七厘五。又繼續三年每年利息七厘七五，其最後兩年每年利息八厘。僅在十週年，每年利上加息，每百元可能生產達至三百三十九元五毛。

故無論明日對你與家人有何意義，即日計劃購買加拿大儲蓄公債。你當感覺愉快經已購買。

7.54%

至到期滿平均利息

BUY CANADA SAVINGS BONDS TODAY

華★華★高★雲 行發大竹炮棧隆生

最新中西炮竹即日
總代理香港廣萬隆炮竹廠
總代理英國標準大炮竹廠
總代理美國勤市大砲竹廠
總代理加拿大諾賓面具廠
最新兒童應節化妝品 各式面具 炮竹 應有盡有
對於加聯政府最近修改爆炸品條例之事宜，乃完全禁止
發行及零售中國炮竹，但仍准許出售各種各類烟花品，不
過規定買者要十八歲以上，敬請各界注意。

(目錄印備，函索即奉)
SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
651 EAST HASTINGS STREET
VANCOUVER 4, B.C. Tel. 255-8278

洗地毯生意出讓

工具齊備(溫哥華)價錢一萬貳千元
現款或分期付款均可，每月利潤收入
大概貳千元左右。通信地址如下：
True Cleaner Services Ltd.
217 E. 16th Ave., Vancouver, B.C.

宜僱女工壹名

辦公室工作，不需經驗，本廠負責訓練
，如意者請用書面商洽及注明通知電話
號碼。Drapeshire Clothes Ltd. 823 Clark Dr.
Vancouver, B.C.

特好消息

最新貢獻，包機來回
港、台、日本，特價
機票，三三九元起。
請電：六八二·六二
八八接洽

印尼馬來西亞餐館

特聘印尼馬名廚主理
馳名馬來西亞沙爹，叻沙，及印尼全餐
大宴小酌，無任歡迎。
諸君光顧足可品嚐印馬名餐。
營業時間：每日由十一時至凌晨一時。
逢星期日午下午五時至十時。
Info - Malaysian Restaurant 4518 Kingsway,
Burnaby, B.C. Tel. 438-2477, 438-2478

中華民國國劇訪問團

八十名團員首度至美加演出
敬請及早定位以免向隅之嘆
本劇團特色
具有歷史傳統性表演藝術。
場面壯觀，歌聲繞樑。(十月五日至
七)服裝華麗，奪目迷人。七日在女皇
表演節目，驚壯非凡。大戲院表演
節目內容包括：
一國術。二祭祀劍舞。三緊張刺激之特技。
四歌唱，舞蹈，諧劇。五國樂與平劇等。
Queen Elizabeth Theatre, Oct. 5 & 7 at 8:30 P.M.
Tickets: \$6.50, 5.50, 4.50, 3.50. On Sale: Vancouver Ticket Centre, (689-8255)
All Eaton's Stores, The Paninarium, Butcher Shoppe (Tsawwassen) Bayview Sound
(Whitehorse) Seaside Sales (Richmond)

宜經驗皮革裁剪工人

有意者請到 Marquis of London,
55 Alexander St., 面議。

近華埠旅館生意出賣

房址一個，冷熱水暖氣，人力缺乏，
廉價出頂，有意電六八一·三八四〇

聘請送貨員一名

要通曉粵語，略識英文，薪金優厚。請
電 683-7792 曾太

有房出租

在華埠五百號，適合單身居住。
電話式五四 叁五八

樓上全層連傢俬出租

環境清靜，大廳大廚房廁所，傢
俬隨意選擇。日夜電話五五·五六一

宜請廚工壹名

離埠四十哩，如意者電話：八七九·五
五五與李君接洽。

雲埠西區舖位招租

吉舖或經營什貨生意。到
1451 Marine Dr. 電話 922-6910 洽。

沙堆橋安總會喬遷啟事

本會新址遷往哥林比亞街門牌四百三十三
號半，重修妥安，嗣後凡我鄉梓里
有信由此新門牌付來無誤。
一九七三年十月三號 沙堆橋安總會啟
433 1/2 Columbia St.,
Vancouver 4, B.C.

宜西餐夜廚一名

請到 53 West Broadway St., 面洽

宜經驗西廚

午餐廚工一名，請來面議。
電話 224-0540
5778 University Blvd. U.B.C.

全間屋出租

位於威廉街一八三六號，有兩睡房。
電話二五二·一七七四 洽商

菓仔舖生意出讓

位於緬街六五五號，有意者電話：
三三四·四〇六八 貳六三·五六三四

宜廚一名 工金從優

電話 604-788-2898 (僱主支電話費)
Box 152 Chetwynd, B.C. 洽

喜利旅行社

KOWLOON TOURIST SERVICE
INTERNATIONAL
KOREAN AIRLINE AGENT
455 Abbott St., Vancouver 3, B.C.
Tel. 685-6168 681-9541

本社為大韓航空公司
加拿大唯一代理處
十月份備有特價機位
十班來回遠東各地

雲高華至
東京：五三三·五五
漢城：六五五·二五
台北：六五五·二五
香港：六五五·二五

社址：雲高華蓮花酒店

亞省卡城 華僑酒家

W K Chop Suey Ltd.
210 Centre Street South Calgary 1 Alta.

喜筵壽酌 筵開三十 社團宴會
最夠場面 晚飯宵夜 最合理想
早午茶點 最多供應 豪華設備
最佳享受 名廚主理 最精調味

營業時間：
星期一至星期六由上午十時至凌晨三時
星期日及公眾假期由上午十時至晚上十時
逢星期三休息
電話：貳六六 貳貳四 貳六六 壹八八四

回來香港 平機票

由 (\$399 元起)
經常有超級 DC8 或 DC10 的噴射客機來回香港。
★可在香港停留不同之期間。
★所採用之航線是擁有一流服務，並且時間準確，班
期可靠。
★保障搭客之訂金。Nilestar 公司，現增至五萬元保
險金而所有訂金均存於信託戶口。
★免費代辦旅遊證件，各種證件，如香港或大陸入境
證，需時甚久，請在三、四、個月前與本公司接洽
★為方便各僑胞起見，華埠之辦事處(文華商業樓地
下近奧氏餐館)
辦公時間：星期一至五上午十時至下午八時，星期六
上午十時至下午六時，星期日中午十二時至下午六時
★詢問或索取新章程可致電：(六〇四)六八七二八
五五或六八七一三一
美國之西雅圖(舍路)搭客可致電 Mrs. Delle Jung
(206) 682-0866

九月份來回香港班機一轉讓
本公司九月份返港班機有數空剩餘，有被選資格
的僑胞可有機會搭此班機，請盡早與本公司接洽。
Fly With Confidence-On World's Largest All-Jet Charter Airline

奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE
2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

十月一日至五日 星期二至星期五
晚七時半隆重放映
彩色寬幕警世社會諷刺文藝大片
應召女郎 金素恬 秦祥林 尹雪蓮 主演
名導演龍剛一年一度精心傑作，
香港百創文藝片三百萬賣座紀錄，
本年度亞展榮獲兩項金像獎
同場放映 彩色寬幕拳擊鉅片
洪門兄弟 歐威 張清 施威 主演
請注意 茲為便利觀眾購票起見特在大華肉店公司代售

